

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Fachhandbuch / Manuel technique / manuale tecnico K (Kunstabauten / Ouvrages d'art / Manufatti)	22 001-00001
Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK Bundesamt für Strassen ASTRA Abteilung Strasseninfrastruktur I	Revisionsprotokoll / Procès-verbal de révision / Protocollo di revisione	
		V3.04 01.01.2025 Seite 1 von 3

D	F	I	No.	Dokumentname Nom du document Nome del documento	Revision Révision Revisione	Version Version Versione	Datum Date Data
X	X	X	-	FHB K - Titelblatt / Page titre / Titolo	Aktualisierung Versionsdatum / Mise à jour date de version / Aggiornamento data della versione	-	01.01.2025
Modul Einleitung / Module Introduction / Modulo Introduzione							
X	X	X	22 001-00000	FHB K – Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Indice	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento	V5.04	01.01.2025
Modul Bauteile / Module Eléments de construction / Modulo Elementi costruttivi							
X	X		22 001-13610	Signalportale und Masten / Portiques et potences de signalisation	Aktualisierung Korrosionsschutz / Actualisation protection contre la corrosion / protezione anticorrosione aggiornata	V1.11	01.01.2025
X	X		22 001-13611	Signalportale und Masten (Anhang) / Portiques et potences de signalisation (annexe)	Aktualisierung Korrosionsschutz / Actualisation protection contre la corrosion / protezione anticorrosione aggiornata	V1.06	01.01.2025
X	X	X	22 001-13710	Konstruktive Anforderungen an Betonbauteile von SABA / Exigences constructives pour les parties en béton des SETEC / Requisiti costruttivi per gli elementi in calcestruzzo dei SABA	Aktualisierung : AAR : PK2 / Mise à jour : RAG : PK2 / Aggiornamento : RAA : PK2	V1.08	01.01.2025
Modul Projektierung / Module Etude de projets / Modulo Progettazione							
X	X	X	20 001-20001	Verkehrsprognosen / Prévisions de trafic / Previsioni di traffico	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento	V3.03	01.01.2024
X	X	X	20 001-20003	Standard-Pflichtenheft Umweltbaubegleitung UBB / Cahier des charges SER / Capitolato d'oneri standard UBB	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento	V2.02	01.07.2024
X	X	X	20 001-20004	Zustandserfassung Lärm (ZEL) / Relevé d'état du bruit (ZEL) / Rilevamento dello stato di inquinamento acustico (ZEL)	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento	V2.03	01.01.2025
X	X	X	20 001-20006	Digitale Dossiergestaltung / Elaboration du dossier numérique / Strutturazione digitale dei dossier	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento	V1.02	01.01.2025

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Fachhandbuch / Manuel technique / manuale tecnico K (Kunstabauten / Ouvrages d'art / Manufatti)	22 001-00001
Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK Bundesamt für Strassen ASTRA Abteilung Strasseninfrastruktur I	Revisionsprotokoll / Procès-verbal de révision / Protocollo di revisione	
		V3.04 01.01.2025 Seite 2 von 3

D	F	I	No.	Dokumentname Nom du document Nome del documento	Revision Révision Revisione	Version Version Versione	Datum Date Data
X	X		22 001-20101	Überprüfung der Tragsicherheit bestehender Bauwerke / Vérification de la sécurité structurale d'ouvrages existants	Aktualisierung mit ASTRA 82001 / Mise à jour avec OFROU 82001	V3.01	01.01.2025
X	X		22 001-20111	Nutzungsvereinbarung / Convention d'utilisation / Convenzione di utilizzazione (<i>versione tedesca</i>)	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento (traduzione in corso)	V2.00	01.01.2025
X	X		22 001-20112	Dokumentvorlage Nutzungsvereinbarung / Modèle de convention d'utilisation / Documento tipo: Convenzione di utilizzazione (<i>versione tedesca</i>)	Aktualisierung mit vollständiger Vorlage / Mise à jour avec modèle complet / aggiornamento con il modello completo (traduzione in corso)	V2.00	01.01.2025
X	X		22 001-20121	Projektbasis / Base du projet / Base del progetto (<i>versione tedesca</i>)	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento	V1.03	01.01.2025
X	X		22 001-20122	Dokumentvorlage Projektbasis / Modèle de base du projet / Documento tipo: Base del progetto (<i>versione tedesca</i>)	Allgemeine Aktualisierung / Mise à jour générale / aggiornamento generale (traduzione in corso)	V2.00	01.01.2025
X	X	X	22 001-22201	Inhalt Dossier EK / Contenu Dossier EK / Contenuto del dossier EK	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento	V1.06	01.01.2025
X	X	X	22 001-20301	Inhalt Dossier MK / Contenu Dossier MK / Contenuto del dossier MK	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento	V1.07	01.01.2025
X	X	X	22 001-20401	Inhalt Dossier MP / Contenu Dossier MP / Contenuto del dossier MP	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento	V1.10	01.01.2025
X	X	X	22 001-20701	Inhalt Dossier DP / Contenu Dossier DP / Contenuto del dossier DP	Aktualisierung / Mise à jour / Aggiornamento	V1.07	01.01.2025
Modul Dokumentation / Module Documentation / Modulo Documentazione							
X	X	X	20 001-50002	Liste Abzugebende Dokumente DaW / Liste des documents à remettre pour l'ouvrage réalisé DaW / Documenti dell'opera eseguita da consegnare PaW	Zusatz für die Dokumentation der Abschnitts-/Inventarobjekte der Daten für die Fachapplikation KUBA (2.3 FA KUBA) der Bereiche T/U und T/G, um auch in KUBA die entsprechenden Daten für die unter T/U	V1.01	01.01.2025

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Fachhandbuch / Manuel technique / manuale tecnico K (Kunstbauten / Ouvrages d'art / Manufatti)	22 001-00001
Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK Bundesamt für Strassen ASTRA Abteilung Strasseninfrastruktur I	Revisionsprotokoll / Procès-verbal de révision / Protocollo di revisione	V3.04 01.01.2025 Seite 3 von 3

D	F	I	No.	Dokumentname Nom du document Nome del documento	Revision Révision Revisione	Version Version Versione	Datum Date Data
					(Lärmschutzwände) oder T/G (Tunnel, Stützkonstruktionen, etc.) geplanten und gebauten Bauwerke zu erhalten. Ajout pour la documentation relative aux sections / aux objets d'inventaire des données pour l'application métier KUBA (2.3 AM KUBA) des domaines T/U et T/G afin d'obtenir également dans KUBA les données correspondantes pour les ouvrages projetés et construits sous T/U (parois antibruit) ou T/G (tunnels, constructions de soutènement, etc.).		
						-	